

# 浙江工商大学 2021 年全国硕士研究生入学考试试卷 (A) 卷

考试科目: 258 西班牙语 (二外) 总分: 100 分

考试时间: 3 小时

## 一、词汇语法 (每小题 1 分, 共 30 分)

### SECCIÓN 1: 单项选择题

1. Aquí \_\_\_\_\_ tus cartas.  
a) hay                      b) tiene                      c) está                      d) están
2. \_\_\_\_\_ malo copiar en un examen.  
a) Es                      b) Está                      c) Soy                      d) Estoy
3. Sé \_\_\_\_\_ tangos bastante bien.  
a) bailar                      b) baila                      c) bailan                      d) bailo
4. Puedo escribir \_\_\_\_\_ máquina con todos los dedos.  
a) con                      b) en                      c) a                      d) Ø
5. Juan \_\_\_\_\_ ser médico. Sabe mucho de medicina.  
a) hay que                      b) tiene que                      c) debe                      d) debe de
6. He bebido algo \_\_\_\_\_.  
a) fría                      b) caliente                      c) mal                      d) bien
7. Nunca \_\_\_\_\_ las manos.  
a) lavas                      b) te lavas                      c) llevas                      d) te llevas
8. -¿Ya has escrito la redacción?  
-Sí, ya \_\_\_\_\_ he escrito.  
a) te                      b) lo                      c) la                      d) las
9. -Me gusta este libro.  
- \_\_\_\_\_ también.  
a) Yo                      b) A él                      c) Él                      d) A sí
10. Hacemos el \_\_\_\_\_ ejercicio.  
a) tres                      b) tercero                      c) tercera                      d) tercer
11. ¿Cada \_\_\_\_\_ vas al cine?  
a) cuando                      b) cuándo                      c) cuanto                      d) cuánto
12. Esta es \_\_\_\_\_ Sra Gómez.  
a) el                      b) la                      c) una                      d) Ø
13. \_\_\_\_\_ agua es fundamental para la vida.  
a) El                      b) La                      c) Un                      d) Una
14. \_\_\_\_\_ niño no es portugués.  
a) Aquello                      b) Aquella                      c) Aquel                      d) Aquellos
15. Él \_\_\_\_\_ a las doce del mediodía.  
a) levanta                      b) levianta                      c) se levanta                      d) se levianta

16. Estoy \_\_\_\_\_ y no me lo creo.  
 a) verlo                    b) vendolo                    c) viéndolo                    d) véndolo
17. A mis amigos \_\_\_\_\_ gusta pasear por la calle.  
 a) los                    b) les                    c) las                    d) se
18. ¡Te \_\_\_\_\_ mil veces que no!  
 a) digo                    b) he dicho                    c) dije                    d) decía
19. Me bañaba y alguien \_\_\_\_\_ a la puerta.  
 a) llamó                    b) llamara                    c) llamba                    d) llamará
20. Si me esperas cinco minutos, te \_\_\_\_\_ en coche hasta la estación.  
 a) acompaño                    b) acompañaré                    c) acompañé                    d) acompañaría

SECCIÓN 2. 判断下列句子正误。

21. No él me lo ha dicho.  
 a) ✓                    b) ×
22. No tengo nadie. Estoy solo en la vida.  
 a) ✓                    b) ×
23. Yo cojo taxi una vez al año.  
 a) ✓                    b) ×
24. Porque el recreo es bastante largo, ahora podemos ir al dormitorio.  
 a) ✓                    b) ×
25. Este es el hijo de el profesor.  
 a) ✓                    b) ×
26. Si tienes algún problema, llámame.  
 a) ✓                    b) ×
27. Su primo tiene coche. Puedes pedirselo.  
 a) ✓                    b) ×
28. Vivo junto a la frutería.  
 a) ✓                    b) ×
29. La escuela está a cinco minutos de mi casa.  
 a) ✓                    b) ×
30. Nosotros leemos por aprender.  
 a) ✓                    b) ×

二、完型填空 (每小题 1 分, 共 20 分)

Texto 1:

Lo arrolló un tren y no le pasó nada

Un chico de 18 años, de la localidad vallisoletana de Villaverde de Medina,   1   su coche cuando, por algún motivo,   2   de la carretera y   3   por un puente, de 10 metros de altura, a la vía del tren. Justo en ese momento   4   un tren que   5   de Salamanca y que   6   un lado del coche. El golpe   7   el coche de la vía violentamente y lo   8   (撞入) contra un

poste de la luz. A pesar de todo, el joven solo 9, algunas contusiones leves y pudo salir del coche sin ayuda. Minutos después del accidente llegó la policía, que acompañó al chico a un hospital cercano; allí comprobaron que su estado de salud 10 normal.

- |     |             |              |             |               |
|-----|-------------|--------------|-------------|---------------|
| 1.  | a) condujo  | b) conducía  | c) condució | d) conduce    |
| 2.  | a) salía    | b) saliera   | c) salga    | d) salió      |
| 3.  | a) caió     | b) caía      | c) cayó     | d) cayera     |
| 4.  | a) pasaba   | b) pasó      | c) pasara   | d) pasaría    |
| 5.  | a) procedía | b) procedió  | c) procedó  | d) procediera |
| 6.  | a) golpeaba | b) golpeó    | c) golpeara | d) golpearía  |
| 7.  | a) sacaba   | b) sacó      | c) sacara   | d) sacaría    |
| 8.  | a) empotra  | b) empotraba | c) empotró  | d) empotrara  |
| 9.  | a) sufriría | b) sufría    | c) sufrió   | d) sufriera   |
| 10. | a) fue      | b) era       | c) fuera    | d) iba        |

**Texto 2:**

La aventura arquitectónica de Gaudí

**La Sagrada Familia, un templo sin concluir**

La silueta de 11 creación original figura ya como 12 de 13 símbolos de la ciudad de Barcelona. 14 sus grandes dimensiones, su enorme presupuesto y las continuas vacilaciones de su creador no 15 acabar en su tiempo y, 16 la actualidad, la empresa presenta grandes dificultades porque Gaudí no dejó ni planos 17 maqueta(模型) de su proyecto. Destacan en lo construido sus esbeltas torres cónicas, cargadas de simbolismos y de atrevimiento arquitectónico.

**El parque Güell, la Naturaleza hecha piedra**

Las construcciones de este parque de gracioso diseño, metamorfosis de estilos clásicos, románticos y góticos, demuestran el gran dominio técnico de Gaudí. El genial arquitecto catalán disfrutaba 18 dificultades en sus proyectos 19 luego vencerlas con 20 maestría. Gaudí armonizó genialmente el ladrillo, la piedra y la cerámica de colores con una vegetación exuberante, de tal modo que a veces es difícil saber dónde acaba la construcción y dónde empieza la naturaleza.

- |     |                |               |                 |                  |
|-----|----------------|---------------|-----------------|------------------|
| 11. | a) este        | b) esta       | c) éste         | d) ésta          |
| 12. | a) uno         | b) una        | c) un           | d) el            |
| 13. | a) los         | b) las        | c) unos         | d) unas          |
| 14. | a) en          | b) con        | c) para         | d) por           |
| 15. | a) pudo        | b) se pudo    | c) podía        | d) se podía      |
| 16. | a) en          | b) con        | c) para         | d) por           |
| 17. | a) y           | b) ni         | c) o            | d) de            |
| 18. | a) multiplicar | b) multiplica | c) multiplicado | d) multiplicando |
| 19. | a) en          | b) con        | c) para         | d) por           |

20. a) grande      b) gran      c) granda      d) grandes

**三、西汉互译 (每小题 3 分, 共 30 分)**

**SECCIÓN 1: traducir al chino**

1. Vamos a tratar de no llegar demasiado tarde.
2. Menos mal que esta impresión se me pasó en seguida.
3. La mayoría de los chicos y chicas de su generación tienen que dedicar a los estudios más años que sus padres.
4. Temo que usted pierda la paciencia con nosotros, porque la comunicación va a ser bastante trabajosa.
5. El profesor iba siempre tan distraído en sus pensamientos que con frecuencia dejaba de saludar por la calle a personas muy conocidas.

**SECCIÓN 2: traducir al español**

6. 孩子已经会数到一百了。
7. 卡洛斯去寄信了。麻烦等他一会儿。
8. 我很抱歉明天不能去和你告别。
9. 晚饭做好了。我们去饭厅吧。
10. 商店八点开门。

**四、短文写作 (共 20 分)**

Usted ha asistido recientemente a una semana cultural (文化周) en su ciudad. Escriba su opinión sobre las actividades. En el texto tiene que contar:

1. Cuándo ha sido la semana cultural.
2. Qué actividades se han hecho y cómo eran.
3. Qué le ha gustado más.

Número de palabras: entre 150-180